

# WALTER

Quality since 1919

## Faltbarer Campingtisch

### DE Faltbarer Campingtisch

Maße aufgeklappt: 180 x 70 x 74 cm

Maße geschlossen: 91,5 x 70 x 6,2 cm

Gewicht: ca. 8,5 kg

Ideal für innen und außen

Müheles transportierbar

Im Handumdrehen aufgebaut

### EN Foldable Camping Table

Dimensions unfolded: 180 x 70 x 74 cm

Dimensions folded: 91,5 x 70 x 6,2 cm

Weight: ca. 8,5 kg

Ideal for indoor and outdoor use

Easy to transport

Quick to set up

FR Table de camping pliante

NL Opvouwbare campingtafel

IT Tavolo da campeggio pieghevole

CZ Skládací kempingový stůl

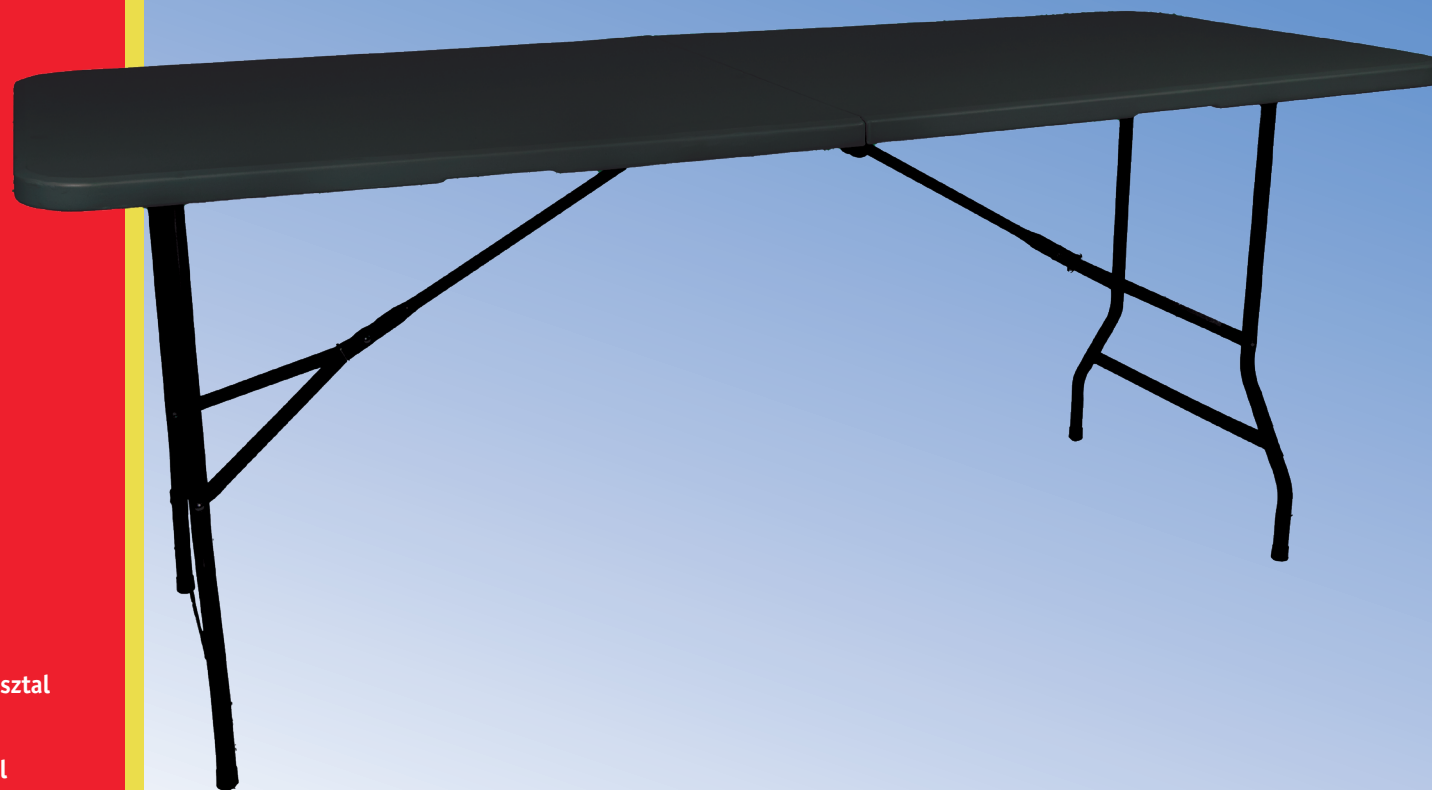
HU Összecsukható kempingasztal

SI Zložljiva kamping miza

SK Skladací kempingový stôl

HR Sklopivi stol za kampiranje

3  
JAHRE  
GARANTIE



# DE WICHTIG, FÜR SPÄTERE BEZUGNAHME AUFBEWAHREN: SORGFÄLTIG LESEN

## Aufbauanleitung

Legen Sie den Tisch auf eine ebene Fläche, und klappen Sie ihn auf. Klappen Sie die Tischbeine nacheinander aus. Stellen Sie den Tisch auf und prüfen Sie den stabilen Stand. Stellen Sie sicher, dass die Metallringe an den Gelenken liegen, um die Beine zu sichern.

## Abbauanleitung

Legen Sie den Tisch mit der Platte nach unten auf eine ebene Fläche. Schieben Sie die Metallringe von den Gelenken und klappen Sie die Tischbeine nacheinander ein. Kippen Sie den roten Hebel, um die Tischplatte zu entriegeln. Klappen Sie den Tisch zusammen, sodass der Tragegriff außen liegt.

**Warnung!** Beim Auf- und Abbau besteht Klemm- und Quetschgefahr durch bewegliche Teile. Arbeiten Sie langsam und mit der nötigen Sorgfalt, um Verletzungen zu vermeiden.

## Nutzung & Sicherheitshinweise

Dieser Tisch ist für den Einsatz im Campingbereich ausgelegt. Die maximale Belastung beträgt 50 kg. Er ist nur für leichte Gegenstände geeignet.

**Warnung! Sturzgefahr!** Der Tisch ist keine Steighilfe und darf nicht als Steh- oder Kletterfläche genutzt werden. Die Verwendung durch Kinder sollte nur unter Aufsicht eines Erwachsenen erfolgen.

**Achtung! Materialschäden!** Stellen Sie keine heißen Gegenstände wie Töpfe und Pfannen direkt auf die Tischplatte, da dies zu Beschädigungen führen kann. Stellen Sie keine Glasgegenstände bei direkter Sonneneinstrahlung auf die Tischplatte, da dies zu Beschädigungen durch den Brennglaseffekt führen kann.

## Pflege & Lagerung

Wischen Sie den Tisch mit einem feuchten Tuch ab. Verwenden Sie Wasser oder ein mildes Reinigungsmittel. Anschließend trockenwischen. Bewahren Sie ihn an einem trockenen und gut belüfteten Ort auf, z. B. im Haus oder überdacht. Reinigen Sie den Tisch vor der Lagerung gründlich.

## EN IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY

### Setup

Unfold table on a flat surface. Extend table legs one by one. Set up the table, check for stable stand and secured legs (metal rings at joints).

### Dismantling

Place table with top facing down. Slide metal rings off joints and fold in legs one by one. Tilt red lever to unlock tabletop. Fold table together (carrying handle facing outwards).

**WARNING!** Risk of pinching and crushing from moving parts during setup/dismantling. Work slowly and carefully.

### Use & Safety Instructions

Max. load: 50 kg (only for light objects).

**WARNING! Risk of falling!** Do not use as a step, standing surface or climbing aid. Children only under adult supervision.

**CAUTION! Material damage!** Do not place hot objects (pots/pans) directly on the tabletop. Do not place glass objects on the tabletop in direct sunlight (magnifying glass effect).

### Care and storage

Wipe the table with a damp cloth and water/mild detergent, then dry. Store in a dry and well-ventilated place (e.g. indoors/covered). Clean thoroughly before storage.

## FR IMPORTANT, À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE: LIRE ATTENTIVEMENT

### Montage:

Déplier la table sur une surface plane. Déplier les pieds de la table un par un. Poser la table, vérifier sa stabilité et la sécurité des pieds (anneaux métalliques aux articulations).

### Démontage:

Poser la table, plateau vers le bas. Faire glisser les anneaux métalliques des articulations et replier les pieds un par un. Incliner le levier rouge pour déverrouiller le plateau de la table. Replier la table (poignée de transport vers l'extérieur).

**ATTENTION!** Risque de pincement et d'écrasement dû aux pièces mobiles lors du montage/démontage. Travailler lentement et avec précaution.

### Utilisation et Consignes de Sécurité

Charge max. : 50 kg (uniquement pour objets légers).

**ATTENTION! Risque de chute!** Ne pas utiliser comme marchepied, surface d'appui ou aide à l'escalade. Les enfants doivent être sous la surveillance d'un adulte.

**ATTENTION! Dommages matériels!** Ne pas poser d'objets chauds (casseroles/poêles) directement sur le plateau. Ne pas poser d'objets en verre sur le plateau en plein soleil (effet loupe).

### Entretien et Rangement

Essuyer la table avec un chiffon humide et de l'eau/ un détergent doux, puis sécher. Conserver dans un endroit sec et bien ventilé (par ex. à l'intérieur/à l'abri). Nettoyer soigneusement avant de ranger.

## CZ DŮLEŽITÉ, USCHOVEJTE PRO POZDĚJŠÍ POUŽITÍ: PEČLIVĚ SI PŘEČTĚTE

### Montáž

Stůl rozložte na rovné ploše. Jednotlivě vyklapte nohy stolu. Stůl postavte a zkontrolujte stabilitu a zajištění nohou (kovové kroužky na kloubech).

### Demontáž

Položte stůl deskou dolů na rovnou plochu. Vysuňte kovové kroužky z kloubů a jednotlivě sklopte nohy stolu. Naklopte červenou páčku pro odjštění desky stolu. Stůl složte (držadlo pro přenášení směruje ven).

**VAROVÁNÍ!** Při montáži/demontáži hrozí nebezpečí sevření a přiskřipnutí pohyblivými částmi. Pracujte pomalu a s náležitou péčí.

### Použití a bezpečnostní pokyny

Max. zatížení: 50 kg (pouze pro lehké předměty).

**VAROVÁNÍ! Nebezpečí pádu!** Nepoužívejte jako stoupadlo, plochu k stání nebo lezení. Použití dětmi smí probíhat pouze pod dohledem dospělé osoby

**POZOR! Poškození materiálu!** Nepokládejte horké předměty (hrnce/pánve) přímo na desku stolu. Nepokládejte skleněné předměty na desku stolu při přímém slunečním záření (efekt lupy).

### Péče a skladování

Stůl otřete vlhkým hadříkem a vodou/jemným čisticím prostředkem, poté osušte. Skladujte na suchém a dobře větraném místě (např. v domě/pod střechou). Před uskladněním důkladně očistěte.

## SI POMEMBNO, SHRANITE ZA PRIHODNJO UPORABO: POZORNO PREBERITE

### Postavitev

Razprite mizo na ravni površini. Iztegnite noge mize eno za drugo. Postavite mizo, preverite stabilnost in zavarovanost nog (kovinski obroči na spojih).

### Razstavljanje

Mizo položite s ploščo navzdol na ravno površino. Potisnite kovinske obroče s spojiv in zložite noge mize eno za drugo. Nagnite rdeči ročaj za sprostitev mize. Zložite mizo (ročaj za prenašanje naj bo zunaj).

**OPOZORILO!** Pri postavljanju/razstavljanju obstaja nevarnost ukleščanja in stisnjenja zaradi gibljivih delov. Delajte počasi in s potrebno previdnostjo.

### Uporaba in varnostna navodila

Maks. obremenitev: 50 kg (samo za lahke predmete).

**OPOZORILO! Nevarnost padca!** Ne uporabljajte kot pomoč pri vzpenjanju, stoječo ali plezalno površino. Uporaba s strani otrok naj poteka le pod nadzorom odrasle osebe.

**POZOR! Poškodbe materiala!** Na mizo ne postavljajte vročih predmetov (loncev/ponv) neposredno, saj lahko to povzroči poškodbe. Ne postavljajte steklenih predmetov na mizo pri neposredni sončni svetlobi (učinek povečevalnega stekla).

### Nega in shranjevanje

Mizo obrišite z vlažno krpo in vodo/blagim čistilnim sredstvom, nato posušite. Pred shranjevanjem temeljito očistite. Hranite na suhem in dobro prezračenem mestu (npr. v hiši/pod streho).

## HR VAŽNO, SAČUVAJTE ZA KASNIJU UPOTREBU: PAŽLJIVO PROČITAJTE

### Montaža

Rasklopite stol na ravnoj površini. Redom rasklopite noge stola. Postavite stol, provjerite stabilnost i osigurane noge (metalni prstenovi na zglobovima).

### Demontaža

Položite stol s pločom prema dolje na ravnu površinu. Pomaknite metalne prstenove sa zglobova i redom sklopite noge stola. Nagnite crvenu polugu za otključavanje ploče stola. Preklonite stol tako da ručka za nošenje bude vani.

**UPOZORENJE!** Pri montaži/demontaži postoji opasnost od ukleštenja i prignječenja zbog pokretnih dijelova. Radite polako i s potrebnom pažnjom.

### Upotreba i sigurnosne upute

Maks. opterećenje: 50 kg (samo za lagane predmete).

**UPOZORENJE! Opasnost od pada!** Ne koristite kao pomagalo za penjanje, stajaću ili površinu za penjanje. Djeca smiju koristiti samo pod nadzorom odrasle osobe.

**PAŽNJA! Oštećenja materijala!** Ne stavljajte vruće predmete (lonce/tave) izravno na ploču stola, jer to može dovesti do oštećenja. Ne stavljajte staklene predmete na ploču stola na izravnom suncu (efekt leće).

### Održavanje i skladištenje

Obrišite stol vlažnom krpom i vodom/blagim sredstvom za čišćenje, zatim osušite. Čuvajte na suhom i dobro prozračenom mjestu (npr. u kući/pod krovom). Prije skladištenja temeljito očistite.



WALTER WERKZEUGE SALZBURG GMBH  
Gewerbeparkstr. 9, 5081 Anif, Austria  
www.walteronline.com  
service@walteronline.com

